

## **Trasferimento volontario di un portafoglio di assicurazioni**

Con decisione del 14 maggio 2020, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FIN-MA ha approvato il trasferimento di un portafoglio assicurativo svizzero nei rami assicurativi B1 (infortunio) e B2 (malattia) di CSS Assicurazione SA, Lucerna, a Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA, Zurigo (art. 62 della Legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 17 di-cembre 2004 [LSA; RS 961.01]).

I diritti e gli obblighi dei contratti di assicurazione del portafoglio assicurativo summenzionato sono trasferiti all'impresa di assicurazione assuntrice. In conformità all'art. 19 cpv. 2 LSA i valori del patrimonio vincolato non vengono trasferiti all'impresa di assicurazione assuntrice. Il denaro liquido non allocato nel patrimonio vincolato di CSS Assicurazione SA viene invece trasferito secondo le disposizioni e le condizioni di acquisto e di trasferimento del 13 gennaio 2020 all'impresa di assicurazione assuntrice.

### *Rimedi giuridici*

La presente comunicazione costituisce la notifica della decisione. Le persone che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) possono impugnare la decisione, indicando il loro domicilio o rispettivamente la loro sede, presso il Tribunale amministrativo federale, Corte II, Casella Postale, 9023 San Gallo. Il ricorso deve essere presentato entro 30 giorni dalla presente pubblicazione e contenere le conclusioni nonché i motivi. Durante questo periodo, la decisione può essere consultata presso l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, Laupenstrasse 27, 3003 Berna.

4 giugno 2020

Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA